|  |  |
| --- | --- |
| русский | коми-2 |
| Уважаемые пассажиры!  В целях обеспечения безопасности полета, просим Вас не принимать от посторонних граждан для перевозки на воздушном судне багаж, посылки, другие упаковки. Не доверяйте свой багаж даже на короткий срок посторонним лицам. Не оставляйте свои вещи без присмотра. В случае обнаружения бесхозных вещей, подозрительных предметов, обращайтесь к работнику полиции или агенту справочного бюро.  Просим Вас при пользовании воздушным транспортом не перевозить в багаже и ручной клади легковоспламеняющиеся, взрывоопасные и другие вещества, запрещенные к перевозке самолетом. Если в Вашем багаже имеются электрические или электронные приборы, заявите об этом при регистрации или досмотре.  В целях обеспечения Вашей безопасности в качестве ручной клади в салоне самолета запрещено перевозить ножи и иные колющие и режущие предметы. Просим Вас предметы данной категории, разрешенные к перевозке, упаковывать и сдавать в багаж.  Запрещено пользоваться на борту воздушного судна в полете электронными играми, портативными видеокамерами, видеомагнитофонами, переносными телефонами и другой электронной аппаратурой. | Пыдди пуктана пассажиръяс!  Лэбигӧн мед эз ло неминуча, корам Тіянӧс: энӧ босьтӧй тӧдтӧм йӧзсянь самолётын нуӧм вылӧ багаж, ыстан да мукӧдтор. Энӧ кольӧй туйкӧлуйнытӧтӧдтӧм йӧзлы, весиг недыр кад кежлӧ. Энӧ кольӧй эмбурнытӧ и дӧзьӧртӧг. Аддзанныд кӧ эновтӧм эмбур, либӧ кольӧмторйын кӧ мыйкӧ абу сідз, шыӧдчӧй полицияын уджалысь либӧ юӧр бюроса агент дорӧ.  Корам Тіянӧс: багажӧ да кипом кӧлуйӧ энӧ пуктӧй кокньыда ӧзйысь, взорвитчысь да мукӧдтор, мый оз позь нуны самолётын. Тіян багажын кӧ эм электрическӧй либӧ электроннӧй приборъяс, висьталӧй та йылысь регистрация либӧ досмотр дырйи.  Лэбигӧн мед эз ло неминуча, кипом кӧлуйӧоз позь пуктыны пурт да мукӧд сутшкан-вундантор. Татшӧмторъяссӧ корам водзвыв гартны да сетны багажӧ.  Лэбигӧн оз позь вӧдитчыны электроника ворсӧмъясӧн, сьӧрысь новлӧдлан видеокамераӧн, видеомагнитофонӧн, телефонӧн да мукӧд электронвыв аппаратураӧн. |